



Descripción 1.

Con la pantalla táctil en color del Mando a distancia Remo KNX RF se pueden controlar de forma manual los componentes de bus del sistema KNX. El Remo KNX RF utiliza el estándar KNX RF S. Las funciones disponibles son:

- Conmutación
- Atenuación
- Activar el accionamiento de toldos, persianas venecianas, persianas enrollables o ventanas
- Cambiar temperatura (calefacción/refrigeración)
- Cambiar color de la luz RGBW
- Cambiar temperatura de color de la iluminación
- Cargar y guardar escenas
- Manejar técnica de medios
- Mostrar valores del bus (p. ej., estado, valores de sensores).

Los canales se configuran en ETS. No obstante, en la pantalla se les puede asignar nombre y es posible clasificarlos por separado.

Funciones:

- Manejo por pantalla táctil
- Batería de litio, recargable a través de un cargador USB 2.0 Micro B (Cargador n.º 10155 como accesorio opcional). Se puede enviar al bus el estado de carga de la batería y la advertencia cuando la carga de la batería < 20 %
- 32 canales, estándar de radio KNX RF, modo S
- Los botones táctiles se pueden nombrar directamente en el dispositivo de forma individual o en ETS.
- Se puede modificar el orden de visualización directamente en el dispositivo Las funciones de ajuste en la pantalla pueden bloquearse (y desbloquearse) mediante la aplicación o el bus

Die Konfiguration erfolgt mit der KNX-Software ETS 5. Die Produktdatei steht im ETS-Online-Katalog und auf der Homepage von Elsner Elektronik unter www.elsner-elektronik.de im Menübereich "Service" zum Download bereit.

Cuando la comunicación se tenga que llevar a cabo con equipos KNX conectados por cable (KNX TP), es necesario emplear un acoplador de medios que conecte los sistemas KNX RF y KNX TP (p. ej. KNX RF LC-TP n.º 70710).

¡ADVERTENCIA!

La transmisión por radio tiene lugar por una vía de transmisión no disponible de forma exclusiva.

Este aparato no está indicado para aplicaciones en el ámbito de la seguridad, como p. ej. apagado de emergencia o llamadas de emergencia.

La humedad daña la electrónica del mando a distancia. Por este motivo:

- No hay que dejarlo bajo la lluvia
- No hay que dejarlo en el exterior toda la noche
- Hay que protegerlo de las heladas

1.0.1. Alcance del suministro

- Mando a distancia por radio con batería integrada
- Cable de conexión USB de 0,5 m (conector USB-A en conector Micro USB-B)

1.1. Datos técnicos

Carcasa	Plástico
Color	negro
Grado de protección	IP 40
Dimensiones	aprox. 64 × 122 × 11 (an. × al. × pr., mm)
Pantalla	TFT en color, capacitiva, atenuable, Resolución 320 x 480 píxeles
Peso	aprox. 100 g
Temperatura ambiente	En operación entre 0 y 50 °C, en almacena- miento entre -10 y +60 °C
Humedad atmosférica ambiente	máximo 95% HR, evitar la acción del rocío
Tensión de servicio	Batería integrada de 3,8 V DC
Radiofrecuencia	868,2 MHz
Canales	32
Salida de datos	KNX RF (modo S)
Tipo de BCU	Microcontrolador propio
Tipo de PEI	0
Direcciones de grupo	máx. 512

Mando a distancia Remo KNX RF	
-------------------------------	--

Asignaciones	máx. 1024	3
Objetos de comunicación	417	

El producto satisface las disposiciones de las directivas de la UE.

1.2. Hinweise zu Funkanlagen

Bei der Planung von Anlagen mit Geräten, die über Funk kommunizieren, muss auf ausreichenden Funkempfang geachtet werden. Die Reichweite wird begrenzt durch die gesetzlichen Bestimmungen für Funkanlagen und durch die baulichen Begebenheiten. Vermeiden Sie Störquellen und Hindernisse zwischen Sender und Empfänger, die zur Störung der Funk-Kommunikation führen. Dies sind beispielsweise:

- Wände und Decken (besonders Beton und Sonnenschutzverglasung).
- Metallische Flächen in der Nähe der Funkteilnehmer (z. B. Alu-Konstruktion eines Wintergartens). Andere Funkteilnehmer und starke lokale Sendeanlagen (z. B. Funk-
- Kopfhörer), die auf der gleichen Frequenz (868,3 MHz) senden. Halten Sie darum einen Mindestabstand von 30 cm zwischen Funksendern ein.

Primer uso/puesta en marcha 2.

2.1. Cargar la batería, bloqueo de transporte



En primer lugar, recargue la batería integrada del mando con un cargador USB estándar (USB 2.0 con conectores macho Micro B). Al cargarse se restablece el bloqueo de transporte que llevaba de fábrica. El mando a distancia está listo para su utilización una vez que se conecta a la red eléctrica por medio del cargador.

Si fuera necesario, se puede volver a activar el bloqueo de transporte en el menú Sistema (véase el capítulo Sistema del manual).

Se puede enviar al bus el estado de carga de la batería y una advertencia cuando la carga de la batería < 20 %. Estado de carga de la batería y advertencia cuando la carga de la batería es baja (mensaje de bus). Véase el manual, capítulo Sistema.

No se puede retirar ni cambiar la batería del aparato. Al deshacerse del dispositivo, tenga en cuenta las regulaciones locales sobre el tratamiento residual de dispositivos con batería integrada.

2.2. Película protectora

Retire la película protectora de la pantalla.

2.3. Procedimiento de puesta en marcha

- 1. Requisito obligatorio: Configurar los canales en ETS (a partir de la versión 5). Véase el capítulo Configuración de los canales en ETS del manual.
- 2. Requisito obligatorio: Programación del aparato Véase el capítulo Programación del mando a distancia del manual.
- Opcional: Modificar los nombres y el orden de los canales en el menú Configu-3. ración de canales de radio.
 - Véase el capítulo Configuración de canales de radio del manual.

Indicadores de la pantalla durante la primera puesta en marcha

Wischen Sie die obere schw. Leiste nach unter um in das Einstellungs[.] menü zu gelangen

elsne

Manejo del mando a distancia

3.1. Apagado automático

La pantalla del mando a distancia se enciende cuando se mueve el dispositivo (por ej., cuando se toma el mando con la mano) y se apaga al cabo de unos segundos para ahorrar energía. El intervalo de tiempo hasta que se apaga se puede ajustar en el menú Pantalla (véase el capítulo Pantalla del manual).

3.2. Visualización

La pantalla muestra todos los canales uno debajo del otro. El orden se puede aiustar en el menú Configuración de canales de radio > Orden de los canales (véase el capítulo Modificar el orden de los canales del manual). Tenga en cuenta que el acceso a estos menús de ajuste puede estar bloqueado. El bloqueo/desbloqueo puede realizarse mediante la aplicación ETS o el bus (objeto de comunicación).

Si se utilizan más de cinco canales, se mostrarán en varias páginas. Para pasar de página, toque las flechas Arriba / Abajo.

l fil	volver à la pantalla del mando à distancia (pagina 1)
ON	encender dispositivo
OFF	apagar dispositivo
()	encender y apagar dispositivo (vista combinada)
Ο	dispositivo apagado (vista combinada)
I	dispositivo encendido (vista combinada)
Ŧ	actualizar
◀	título anterior
	pantalla de información de título, álbum, intérprete
	título siguiente
	lista de reproducción anterior
	pantalla de lista de reproducción
⋗	lista de reproducción siguiente
\mathbf{O}	repetir
$\mathbf{\bullet}$	reproducir
	pausa
	reproducir/pausar (vista combinada)
⊃\$	mezclar (reproducir títulos en orden aleatorio)
$\mathbf{\Phi}$	más alto
€ ×	silenciar
 	más bajo

Botones:

30%

Persianas

Desplace el punto en la línea para posicionar el accionamiento. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, la altura actual del cortinaje se muestra en % y la posición del punto en la línea corresponde a la posición actual del cortinaje en cuanto se recibe una confirmación.

tana.

.3. Manejar accionamientos y dispositivos

3.3.1. Control de medios

p. ej., música, películas

ágina	1	\checkmark	ē
Medios			
6			

.

En caso de que la pantalla tenga varias páginas, se puede acceder al control de medios con el pequeño botón de la página 1, arriba a la de-

Si la pantalla solo tiene una página, la página de medios se activa con una tecla propia.

Las posibilidades de manejo disponibles dependen de la selección hecha en la aplicación ETS. Dispone de las siguientes funciones:

3.3.2. Poner en marcha accionamientos (subir/bajar)

Persiana veneciana, persiana enrollable, toldo o ventana

En la aplicación ETS, pueden activarse "botones" o "controles deslizantes" como interfaces de usuario. Si hay varias interfaces activas, puede cambiar entre las pantallas mediante el área derecha del botón (símbolo de página 급).



Toque la flecha arriba o abajo para activar el accionamiento.

La reacción de las teclas al tocar brevemente o con una pulsación larga y la visualización de la posición dependen de los ajustes que se hayan definido en ETS.

La posición del accionamiento se muestra en la tecla a la izquierda del símbolo si se ha activado la opción "confirmación" en ETS. En el caso de las persianas venecianas, también se muestra la posición de las láminas (a la derecha del símbolo).

Controles deslizantes:



En el caso de las persianas, se puede activar un segundo control deslizante para la posición de las láminas (5) en ETS.

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, secciones Persiana veneciana, Persiana enrollable, Toldo o Ven-

3.3.3. Encender y apagar dispositivos



Tocar la mitad derecha del botón enciende. Tocar la mitad izquierda del botón apaga. Las superficies pueden rotularse en ETS o en el menú Configuración canal de radio > Texto de Encendido/Apagado (véase el manual, capítulo Cambiar el texto de Encendido/Apagado).

Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, se muestra el estado comunicado por el bus (Texto, encendido/símbolo en amarillo o apagado/símbolo en gris); de lo contrario no se recibe ningún aviso de confirmación sobre el estado. El texto de confirmación se puede modificar en ETS o en el menú Configuración canal de radio > Texto de confirmaciones (véase el manual, capítulo Cambiar el texto de las confirmaciones).

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección Conmutación.

3.3.4. Atenuación

En la aplicación ETS, pueden activarse "botones" o "controles deslizantes" como interfaces de usuario. Si hay varias interfaces activas, puede cambiar entre las pantallas mediante el área derecha del botón (símbolo de página 司).

Botones:



Al tocar brevemente + se activa, al tocar - se desactiva.

Al mantener pulsado + aumenta la luminosidad, al tocar - se oscurece. Al soltar el botón se detiene el cambio de luminosidad.

La diferencia de tiempo entre el toque breve y largo así como otros parámetros se configuran en ETS. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, se muestra el estado comunicado por el bus (encendido/símbolo en amarillo o apagado/símbolo en gris); de lo contrario no se recibe ningún aviso de confirmación sobre el estado.

El grado de atenuación se muestra (en %) en la tecla a la izquierda del símbolo si se ha activado la opción "confirmación" en ETS.

Controles deslizantes:



Desplace el punto en la línea para atenuar la lámpara. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, la luminosidad actual se muestra en % y la posición del punto en la línea corresponde a la luminosidad actual en cuanto se recibe una confirmación.

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección Atenuación.

3.3.5. Luz RGB(W)

Para ajustar los valores individuales de rojo, verde, azul y blanco de las luces, utilice los botones para encender y apagar cada lámpara y tres (RGB) o cuatro (RGBW) controles deslizantes para ajustar el color.

Todas estas funciones pueden estar en un mismo canal (es decir, un botón). En ese caso, cambie entre las funciones mediante el área derecha del botón (símbolo de página 词). Sin embargo, las funciones también se pueden distribuir en varios canales, de modo que la conmutación y el control del color se lleven a cabo mediante varios botones situados uno debajo del otro. La configuración se realiza en ETS.

Enviar los ajustes a la lámpara:

Según el ajuste, los cambios de los controles deslizantes RGBW se enviarán directamente a la lámpara o el ajuste solo se enviará si mantiene pulsado el botón derecho (Encendido) de forma prolongada.

Botones de encendido/apagado:



Tocar la mitad derecha del botón enciende. Tocar la mitad izquierda del botón apaga. Las superficies pueden rotularse en ETS o en el menú Configuración canal de radio > Texto de Encendido/Apagado (véase el manual, capítulo *Cambiar el texto de Encendido/Apagado*).

Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, se muestra el estado comunicado por el bus (Texto); de lo contrario no se recibe ningún aviso de confirmación sobre el estado. El texto de confirmación se puede modificar en ETS o en el menú Configuración canal de radio > Texto de confirmaciones (véase el manual, capítulo Cambiar el texto de las confirmaciones).

Visualización de los colores:

El ajuste de color actual se muestra en pequeños recuadros en el botón; la representación en la pantalla puede diferir en gran medida del color de la luz real de la lámpara.

Luz RGB sin confirmación: 1 recuadro



Mando a distancia Remo KNX RF

valor de mezcla	de RGB ajustado
valor de bla	nco ajustado
uz RGB con confirmació	n: 2 recuadros
valor de confirmación de RGB	valor de mezcla de RGB ajustado
uz RGBW con confirmac	ión: 4 recuadros
valor de confirmación de RGB	valor de mezcla de RGB ajustado
valor de confirmación de blanco	valor de blanco ajustado

Controles deslizantes:



Desplace el punto en la línea para cambiar el color de la luz para rojo, verde, azul o blanco. La barra de color de la izquierda muestra el color; la representación en la pantalla puede diferir en gran medida del color de la luz real de la lámpara.

Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, la luminosidad actual se muestra en %, la posición del punto en la línea corresponde a la luminosidad actual y también se actualiza la barra de color en cuanto se recibe una confirmación.

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección RGBW.

3.3.6. Lámpara con temperatura de color ajustable

En la aplicación ETS, pueden activarse "botones" o "controles deslizantes" como interfaces de usuario. Si hay varias interfaces activas, puede cambiar entre las pantallas mediante el área derecha del botón (símbolo de página 司).

Botones:



Mantener pulsado + enciende, mantener pulsado - apaga. Tocar brevemente + hace que la luz sea más fría, tocar -, más cálida.

La diferencia de tiempo entre el toque breve y largo así como otros parámetros se configuran en ETS. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, se muestra el valor de temperatura de color comunicado por el bus (campo de color en rojo (luz más cálida), en azul (luz más fría) y valor Kelvin); de lo contrario no se recibe ningún aviso de confirmación sobre el estado.

Controles deslizantes:



Desplace el punto en la línea para modificar la temperatura de color de la luz. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, la temperatura de color actual se muestra en Kelvin (K) y la posición del punto en la línea corresponde a la temperatura de color actual en cuanto se recibe una confirmación.

La barra de color de la izquierda muestra la tendencia a una temperatura cálida o fría por la coloración más bien rojiza, blanca o azulada.

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección Temperatura de color.

3.3.7. Cambio de temperatura

Ajustar la calefacción o la refrigeración

En la aplicación ETS, pueden activarse "botones" o "controles deslizantes" como interfaces de usuario. Si hay varias interfaces activas, puede cambiar entre las pantallas mediante el área derecha del botón (símbolo de página 市).

Botones:



Al tocar + aumenta la temperatura de consigna. Al tocar - se reduce la temperatura de consigna.

La temperatura de consigna actual se muestra en la tecla a la izquierda del símbolo si se ha activado la opción "confirmación" en ETS (con objeto de temperatura se muestra siempre). Los parámetros que definen el cambio de temperatura se configuran en ETS.

Controles deslizantes:



Desplace el punto en la línea para personalizar la temperatura. Si se ha activado la opción "confirmación" en ETS, la temperatura de consigna actual se muestra en C° en cuanto se recibe una confirmación.

Al tocar brevemente una de las dos mitades de la tecla se carga la escena. Al tocar prolongadamente se guarda la escena con los ajustes que tenga en ese momento (p. ej., posición de desplazamiento, grado de atenuación, etc.), siempre y cuando la función de guardado esté activada en ETS.

OK

4.

piadores.

Causa Bloqueo activo Batería

Causa

Se ha int señal, el | muy lejo Emisor s defectuo

Causa

Menú bl

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección Temperatura.

3.3.8. Escenas

Escenas D	

Cada tecla de escena sirve para controlar dos escenas: La parte izquierda de la tecla sirve para controlar una, y la parte derecha de la tecla para controlar la otra.

Para obtener más información sobre los ajustes de ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual, sección Escena.

3.3.9. Visualización de valores de medición



Se puede utilizar un botón como área de visualización de los valores del sistema de bus. No se puede realizar ninguna acción.

Para obtener más información sobre los ajustes de la ETS, véase el capítulo Canal 1 - 8 del manual.

Cuidado y mantenimiento

Limpie el mando a distancia con un paño de limpieza de pantallas. No utilice lim-

4.1. Solución de problemas

Problema: Pantalla apagada, el mando a distancia no reacciona:

	Procedimiento
de transporte	Conecte el mando a distancia a la red eléctrica con el cargador. Esto desactivará el bloqueo.
descargada	Cargue la batería del mando a distancia mediante un cargador. En la parte superior derecha de las páginas de operaciones se muestra el estado de carga con el icono de una batería.

Problema: Pantalla encendida, el dispositivo o accionamiento no reacciona al pulsar los botones:

	Procedimiento
terrumpido la transmisor está os del receptor	Buscar otra ubicación
sin corriente o oso	Encender el receptor (p. ej. el acoplador de medios). Si aún no obtiene contacto por radio, llame al servicio técnico.

Problema: Menú no accesible (el menú no aparece si la barra superior se desliza de arriba hacia abajo):

	Procedimiento
oqueado	Desbloquear el menú en la aplicación ETS o medi- ante el objeto de comunicación correspondiente